Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkeszti: BACSKAI P. BÉLA Editor

Nagyobb hirdetések árait kivánatra azonnal közli a kiadóhivatal.
Rates on advertisement contracts furnished on request.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Kanadában 1 évre $3.00, Félévre $1.50 Külföld $4,00
Subscription in Canada 1 year $3.00 half year $1.50
To foreign countries 1 year $4.00

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori közlés $1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegben a kézlendő hirdetéseit.

TISZTELETTEL ÉRTESITEM honfi társaimat, hogy a Szarka József épü letében levő éttermet Rácz Istvántól átvettem. Január 1-től pontos kiszolgálás, jó ételek állanak rendelkezésre jutányos árakon. Ugy a vidéki, mint a helybeli honfitársaim szives pártfogását kérem. BOROS JÓZSEF 406— 4th Ave. South LETHBRIDGE Alta. 1—3

HAZAUTAZÁS miatt eladó Oshawa egyedüli magyar hentes és füszer üzlete. Biztos megélhetés. Esetleg tár sulnék. Bővebbet JOSEPH TIMÁR 183 Olive St. OSHAWA, Ont. 1—3

JÓ FARM ÉLET B.C.-ben. Vásároljon itt földet, amig olcsó. Egy 10 akeros farm, jó föld, fűut mellett, 2 szobás ház, gyümölcsfák, városi vizvezeték, csak 1200 dollár, 300 dollár lefizetéssel. Vancouvertől 3½ mérföldre. Egy 8 akeros farm 4 szobás ház, csirkeól, villany és vizvezeték, Vancouvertől 2 mérföldre csak 2500 dollár, 350 dollár lefizetéssel. Megterem minden ugy mint az óhazában. Az időjárás nagyon kellemes. Irjon magyarul vagy keressen fel személyesen: A. NYISZTOR 455 West Pen der St. VANCOUVER, B.C. 1—3

KÖZÉPKORU MAGYAR NŐ szeretne megismerkedni házasság céljából, avagy házvezetőnőnek is elmenne. Fa merek előnyben részesülnek. Beszél jól angolul, csakis fényképes levelekre válaszol, melyeket "Fehérrózsa" jeligére a kiadóhivatal továbbit 2—4

24 ÉVES LEGÉNYEMBER házasság cél'ából megismerkedne 18—25 éves lányával. Csakis komoly fényképes levelekre válaszolok, melyeket "Tavasz" jeligére a kiadóhivatalba kérek. 2—4

35 ÉVES magányos asszony vagyok, elmennék bármilyen munkára. Szives megkeresésecket "Megbizható" jeligére a kiadóhivatal továbbit. 3—4

FONTOS óhazai ügyben keressük Ribóczky Istvánt, aki két évvel ezelőtt a borsodmegyei Szendrő községből vándorolt Kanadába, kérjük őt vagy a róla tudókat tudassák cimét a kiadó hivatallal, 375 Hargrave St. WINNIPEG, MAN.

BUDAPESTRŐL, intelligens magyar nő feleségül menne azon 40 év körüli kanadai jobb magyar emberhez, aki őt Kanadába kivitetné. Cim: Rack Terézia János ucca 4 Pesterzsébet, Budapest, Hungary, Europe 2-4

4—5 EZER DOLLÁR értékü vagyonom és rendes állásom van. Házasság céljából keresek olyan 30—35 év körüli idősebb leányt vagy özvegyet, aki két anyátlan gyermekem és háztartásom gondját viselné. Vallás nem határoz. Részletes leveleket fénykép melléklésével kérek, cim: N.N. BOX 460 WELLAND, ONT. 3—4

KERESEM Demeter Mihályt, aki 1926-ban vándorolt ki Nyirbéltekről. Kérem őt vagy a róla tudókat értesit senek. Imre Kálmán, St. Boniface Hospital, St. Boniface, Man. 3—5

NAGYON FONTOS sürgős ügyben keresem Ezec helyesebben Izsák-nét, akinek férje festő, ezelőtt Alexander Ave. Winnipegen lakott. Jutalom ellenében kérem őt vagy a róla tudókat azonnal tudassák cimét "Sürgős" jeligére a kiadóhivatal utján 375 Hargrave St. WINNIPEG, Man.

LEVELES DOHÁNY, erős, középerős vagy cigaretta dohány 5 font $1.50 10 font $2.90 beküldése ellenében megrendelhető: Horváth József R.R. No. 3 AMHERSTBURG, Ont. 3—5

ÓHAZAI cigarettapapir, dohány, hüvely töltővel együtt, valódi Dianna sósborszesz, Piatnik-féle játszó kártya, mindennemü szén, fa, zab, árpa, első és másodosztályu korpa, minden féle liszt nemük rendelését felveszem és a legjobb kielégitéssel házhoz szállittatom. Ingyen lakást adok olyan egyénnek, aki magyar, angol, szlovák stb. nyelveken beszél és nekem üzleti dolgaimban segiteni tudna. Szives pártfogást kér Balla Ferenc, 520 McPherson St. FORT WILLIAM, Ont. 3—4

Kiadóhivatal üzenetei

A jövőben a beküldött előfizetéseket egy centes levelezőlapon fogjuk nyugtázni melyre csak a cimet irhatjuk. A lejárat uj dátumát mindenkor a cimszalagon jelezzük.

Kérjük olvasóinkat kisérjék figyelemmel a cimszalagot, mert ez mutatja hogy lapjuk jól van cimezve vagy nem továbbá, hogy a lap mikor jár le.

•

Több honfitársunktól kaptunk panaszos levelet, hogy lapját nem kapja kézhez pontosan. A panaszok különbözők de végeredményben mindig kimutatható hogy a dolog nem a mi hibánkon alapszik. Abban a reményben, hogy olvasóinknak segitségére lehetünk a következők kivánjuk figyelmüket felhivni:

Ha lapját nem kapja rendes időben kézhez, először a helybeli postahivatalban érdeklődjék. Tudja meg hogy tényleg érkezett ujságja vagy nem, talán más vitte el.

Ha uj helyre érkezik, igyekezzék megismerkedni a postán és mondja meg hogy ujságot is vár.

Mindenki járassa pontos cimre postáját. Nagy városban ucca és ház szám nagyon fontos. Vidéki postákon "BOX" szám vagy munkaadója neve szintén megkönnyiti a kézbesitést. Egyes vidékeken a várostól messze eső utakon is kihordják a postát. Az ilyen cimek "R.R." betükkel és az ut számával vannak jelezve az uton felállitott szekrényen pedig a földbirtokos neve van. Itt különösen fontos a gazda neve, mert ha ez hiányzik a kihordó sokszor nem tudhatja kinél hagyja és igy tévesen kézbesiti az ujságot.

A kiadóhivatal minden előfizető lapját pontosan kiküldi. Ha tehát a helybeli postahivatal válasza nem kielégitő, azonnal jelentse panaszát a Kanadai Magyar Ujság kiadóhivatalának. Ne várjon hetekig vagy hónapokig. Levelében jelezze régi és uj cimét. Sziveskedjék tisztán és olvashatóan irni a saját érdekében.

REUMA,

közavény, szába, ellen a legjobb

Newyork állam Syracuse városában egy reumában szenvedő beteg olyan hatásos orvosságra tett szert, hogy barátai és ismerősei ösztökélésére annak forgalombahozatalával foglalkozni.

Ön is kipróbálhatja ezt a csodás hatásu orvosságot teljesen ingyen. Dr. Delano szivesen küld önnek egy 75 centes dobozzal INGYEN. Kanadai irodája 10 cent postaköltség beküldése ellenében szivesen küld önnek egy próbacsomagot. Irjon a következő cimre: F.H. Delano, 1779 J, Mutual Life Bldg., 455 Craig St. West, Montreal. Csak egy próbacsomagot küldhetünk egy vevőnek!

INGYEN DELANO REUMA ORVOSSÁG

MINDEN KANADAI MAGYAR TUDJA, HOGY A KANADAI HIREKET LEGELŐSZÖR A KANADAI MAGYAR UJSÁG KÖZÖLI AZ ÖSSZES MAGYAR LAPOK KÖZÜL — BEKÜLDTE MÁR ELŐFIZETÉSÉT?

Vesebántalmai vannak?

Meglepő, hogy milyen gyorsan enyhül Nuga-Tone a vese és hólyagbántalmakat és megszünteti a tompa érzést és fájdalmakat a hátban. Az éjszakai nyugalom nincs többé megzavarva és ön reggel megerősödve és felfrissülve ébred egy nyugodt éjszakai pihenés után.

Nuga-Tone ezt a kivánatos enyhülést azáltal idézi elő, hogy eltávolitja azokat a mérgeket, melyek a bajt okozzák és erősiti a veséket, hogy azok működését fejtsenek ki. Azonfelül Nuga Tone általában megjavitja az egészséget és gyarapitja az erőt s edzi a különböző szerveket tökéletes működésre, ami által megszünteti az emésztési zavarokat, a gyomor és a belek duzzadtságát, a gyakori fejfájást, szédülést, a suly és erővesztést és hasonló bajokat, melyek a belek és a vesék rendellenes működésének a következményei.

Nuga Tone minden patikában kapható ahol orvosságot árulnak s ha nem volna raktáron ott ahol ön vásárolni szokott, kérje, hogy rendeljék meg az ön részére a nagybani árusitótól.

Hauser Sebő
MAGYAR BORBÉLY
216 Alexander Ave.
WINNIPEG, MAN.

Magyarok! Látogassuk meg a winnipegi magyarság egyik régi tagjának

Krausz Jenőnek

"Piccadilly" Bodegáját (211 Graham St.), ahol magyar cukrészsütemények, fagylalt, gyümölcsök, valamint dohány szivar, cigaretta, ugyszintén paprika kapható.

ALEX'S MEAT MARKET
Magyar hentes üzlet
642 Logan Ave Winnipeg, Man. (a Market Street közelében, valamint 460 King St és Duffrein Ave. sarkán.)
Raktáron tart friss sertés, marhahust, óhazai minőségü kolbászárukat, füstölt szalonnát, hájat, zsirt, tojást, édes nemes paprikát. Nagyobb rendeléseket házhoz, vidékieket Manitoba területére utánvéttel (COD.) szállitok. Szives pártfogást kér
ZEMNICZKY ELEK tulajdonos

Star Meat Market
315 Logan Ave. WINNIPEG.
TRINÁCZ BÁLINT
tulajdonos.

EGYEDÜLI MAGYAR IRODA
Saskatoonban
WINDISCH JÓZSEF
hajójegy, pénzküldési és telepitési irodája Saskatoon, Sask.
P.O. BOX: 1630
CSALÁDJÁNAK beutazási engedélyét megszerzem, hajójegyét itt megveheti.—PÉNZKÜLDÉS nagyon jutányos áron bárhova.
FELSZERELT ÉS FELSZERELÉS NÉLKÜLI ÁRMOK eladását eszközli.

Palace—Szinház Hamilton

A Palace szinházban beszélőfilmen hallhatja és láthatja nem csupán a filmvilág legelsőbbrendű remekműveit, hanem a legjobb artistákat és zeneművészeket is. Uj elvük: „A legjobb képeket a vászonra!"

TITKOS SZENVEDÉLYT

testben, lélekben összemolott összetört terhes öreg kor váltja fel. Mig a test életerős fiatal senki sem gondol arra, hogy az elpazarolt energia a titkos rendellenes szenvedélyek idő előtt felőrlik rombadöntik a legerősebb szervezetet is.

Sok okosan élt ötven éves ember fiatalabb, több öröm és boldog előtt álló mint sok ereje teljében levő huszonöt éves, ki lázas titkos szenvedélyel teli életet él.

Titkos szenvedélyben vergődő avagy már letört idegrendszert, idő előtt megvénülő testet táplálni kell olyan anyagokkal, melyek az idegrendszert felfrissitik a az izmokat megedzik a csontokat megerősitik, a fáradt gyenge erőtlen testbe uj erőt visznek a ellenállóvá teszik szervezetet a titkos szenvedélyek folytatására

Ezeket az anyagokat a VIRÓ tabletták tartalmazzák, használatuk már évek óta elhanyagolt esetekben is kiváló eredményt hoztak, tehát kipróbált azer nemcsak próbálgatás és kisérletezés. Egy üveg ára $3.50, három üveg a teljes készlet egyszerre megrendelve $10.00. Utasitást, felvilágositást a szerrel együtt kap. Csak e cimen rendelheti meg: Vörös Kereszt Patika 8901 Buckeye Road, Cleveland Ohio (Hirdetés)

A LETHBRIDGEI VONÓS ZENEKAR
ezuton ajánlkozik vidéki mulatságokra. Játszunk magyar és angol darabokat. Primás Biki István, cimbalmos Biró János, kontrás Walentin Bálint, nagybőgős a Régi. Cimünk. Magyar Otthon 406—4 Ave. South LETHBRIDGE, Alta.

CSALÁDOK BEVÁNDORLÁSA

A ölenlegi bevándorlási rendelkezések megengedik, hogy Középeurópában élők családtagjait, tehát feleséget és gyermekeket kihozhassuk Kanadába.

A Canadian Pacific gőzhajóvállalat abban a helyzetben van, hogy rövid időn belül szerezzen be BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEKET.

A Canadian Pacific előre kifizetett "PREPAID" JEGYEI családja részére biztos, gyors és kényelmes utazást biztositanak modern hajóinkon.

A Canadian Pacific gőzhajóvállalat saját irodái és ügynökséget tart fenn Európa minden fontosabb városában, hogy az utasokról gondoskodjanak. Bővebb felvilágositásért forduljon a legközelebbi CPR ügynökhöz, avagy irjon magyarul közvetlenül az alábbi cimek valamelyikére:

Dr. D.I. Lalkow C.P.R. Bldg. Saskatoon, Sask.
Vagy
W. C. CASEY
Steamship General Passenger Agent,
372 MAIN STREET, ---------- WINNIPEG, MAN.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY és mindenféle kerti vetemény megterem, akar földet venni.
CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerezni,
HAJÓJEGYET akar venni vagy PÉNZT akar küldeni
SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta. P. O. BOX: 239.
MAGYAR TELEPITŐ IRODÁHOZ

BRITISH COLUMBIAI MAGYAROK ELSŐ IGAZ SIKERE! MAGYAROK ÁLTAL TERMELT ÉS GYÁRTOTT
British Columbiai cigaretta és pipadohány
TETSZETŐS BADOGDOBOZBA CSOMAGOLVA MÁR KAPHATÓ. — A DOHÁNY ÁRBAN ÉS MINŐSÉGBEN MINDEN VÁRAKOZÁST FELÜLMUL. — VISZONTELÁRUSITÓK MÉG KERESTETNEK.
F. X. VESZELSZKY, Vancouver Bower Bldg.
Elárusitók névsorát közölni fogjuk!

A Purity sütemények frissek maradnak

A torontói kiállitáson az alábbi recept szerint, Purity lisztből készült sütemények tartották meg legtovább: öt napig frissességüket. Süssön még ma Purity lisztből

1 csésze fehér cukor, fél csésze vajjal keverve, 2 felkevert tojássárgája, fél csésze langyos tejes-viz, 3 teáskanál sütőpor fél csésze Purity liszt ben keverve, 1 teáskanál vanilia, a 3 tojásfehérjével óeverve. Helyezze mérsékelt (375 fokos) sütőbe 20 percig.

A Purity lisztet a legjobb nyugatkanadai buzából őrlik, ezért "jobb" a belőle tütött tészták ize. "Kenyérsütére felülmulhatatlan".

PURITY FLOUR

Western Canada Flour Mills Co. Limited
Toronto 308
Winnipeg, Calgary.

Keresse a "Purity Flour" védjegyet minden zsákon — ez a legjobb garancia, hogy jó lisztet vásárol.

KI MIT TUD, KI MIT LÁT, KI MIT HALL: KÖZÖLJE A KANADAI MAGYAR UJSÁGGAL

ALEX. A. KELEN
1456 City Hall Ave. MONTREAL
BOLDOG UJ ÉVET KIVÁN
BARÁTAINAK ÉS AZ ÖSSZES ÜGYFELEINEK

A korábban hirdetett sorsolást 1931 január hó 11-én tartjuk meg és annak eredményét e lap utján fogjuk közölni!
Már előre is jelezzük, hogy 1931 évben ujabb még nagyobb arányu sorsolás lesz Ennek részleteit későbben közöljük. Jövőre tehát mindenki részt vehet ujra a sorsolásban, kik 1931 évben irodánk által küldik haza pénzüket

MIKSZÁTH KÁLMÁN: A JÓ PALÓCOK

KÉT MAJOR REGÉNYE

Biz a szegény Gyuri oda van. Ott fekszik a bundán az eszterhaj alatt, már félig a siré. Sápadt arcán kerek piros foltok vannak: Szent Mihály lovának a kantárkarikái. Az inye is akár a rózsa.

— Rossz jel! — mondják az ápoló asszonyok, kik ilyenkor tele vannak szóval, tanáccsal. Itt van ni. Az apák haragja átokká nőtt meg a gyerekeknek. Szerelem lesz az oka, ha meghal ... Hanem valami nagy öröm még tán segithetne.

Az öreg juhász is azt gondolja.

— Ide hallgass, valamit gondoltam, Gyuri .. Megteszem a kedvedért. Nem bánom, megteszem. Megalázom magam a fekete major juhásza előtt. Tudhattam-e, hogy olyan nagyon szereted Boriskát? Gyereknek néztelek, észre nem vettem ... nem akartam észrevenni. No de most már ne busulj, nem ellenzem tovább, megkérem a kezét.

Az aszkóros legény arcán mosoly jelen meg, gyönge, bágyadt. Fejét fölemeli s félkönyökre dől az ócska bundán. Az is uj volt valaha és virágos ...

MIKSZÁTH KÁLMÁN: A JÓ PALÓCOK

— Még ma. Ugy-e még ma, édes apám?

— Mihelyt a nyájat kihajtom az "Ordas"-ba, ott rábizom addig a bojtárra, mig én elszaladok a fekete majorba.

A beteg hálás szemeket vet az öregre s elmélázva kérdi:

— Mikor kerül kend vissza, apám uram?

— Naplemente táján ... valamivel előbb, mint egyébkor

— Nehéz lesz kivárni! — sóhajtja a fiu. — Hanem egyre kérem: van a Boriska apjának négy csengője ... ösmerem a hangjukat ... ha jól végezte a dolgot, ha a leányt ideadják, kérje el a csengőket, kösse a négy vezérürü nyakára, hogy én már messzirül hallhassam.

— Attól a csengettyü-szótul, érzem, meggyógyulok.

— Hallani fogod, édes fiam.

A juhász elment. Elment ahhoz a kegyetlen emberhez, akivel örökös ellenség. De hát miért is ellenségek tulajdonképen? Eh, bolondság, a közös legelő az oka; két juhász legelteti egymás elől a fü javát, ebből aztán bosszuság lesz, bosszuságból harag, haragból gyülöltség.

Délben zörgetett be a fekete major ablakán.

— Hallod-e, öreg fickó Marci! Én vagyok itt a veres major juhásza, én Koppantyu Demeter. Egy virágért jöttem.

— No hát gyere be, ha már itt vagy!

— Adod a lányt? Mi?

— Gyere be előbb, hadd lássam az ábrázatodat.

— Bolond vagy! Nem magamnak kérem. A fiamnak.

— Hát nem halt meg?

— Hiszen nem is beteg, csak gyenge.

— Azt mondják, száraz betegségbe esett.

— Hazudnak! — mondá Koppantyu Demeter mogorván.

DITTON ANTAL

Winnipegen 229 Austin St alatt valódi ÓHAZAI müköszörüs műhelyt nyitott és a legfinomabb munkákat jutányos áron vállalja, teljes garanciával.

A magyarok találkozó helye EDMONTONBAN!
EMPIRE HOTEL
10246 96th St. Telefon 25075
Jutányos árak, pontos kiszolgálás, csengőszolgálat mindenegyes szobában!

Tőzsde

Az e heti winnipegi helybeni záró árak a következők:

BUZA —
No 1 $0,52¼ No 2 $0,49½ No. 3. $0,45¼ No 4 $0,42¾ NFo 5 $0,38¾

ZAB —
No 2 C W 26¼ No 3 C W 23¼

ÁRPA —
No 2 C W 28¾ No 3 C W 23¾

LEN —
No 1 N CW $0,96 No 2 C W $0,92 No 3 C W $0,76.

ROZS —
No 1 és 2 29¾ No 3 CW 27¼

ÁLLATÁRAK

GÖBÖLY			
Jó	5.75	—	6.50
Közepes	4.75	—	5.50
Silány	4.25	—	4.50
VÁGÓ MARHA			
Jó	4.00	—	4.50
Közepes	3.00	—	3.50
BIKA			
Jó	3.00	—	3.75
Silány	2.50	—	2.75
ÖKÖR			
Jó	4.25	—	5.25
Silány	3.00	—	4.25
BORJU			
Jó	8.00	—	11.00
Közepes	3.00	—	7.00
SERTÉS			
Válogatott	8.00	—	8.00
Nehéz	7.00	—	7.50
Könnyü	8.75	—	10.00
Nc. 1 koca	7.00	—	7.00
No. 2. koca	7.00	—	7.00
BÁRÁNY			
Jó	7.00	—	7.00
Silány	5.00	—	5.50
BIRKA			
Jó	3.50	—	3.75
Silány	2.00	—	3.00